



**Конференция Сторон, действующая в качестве
совещания Сторон Киотского протокола**

Восьмая сессия

Доха, 26 ноября – 7 декабря 2012 года

Пункт 9 а) предварительной повестки дня

**Вопросы, связанные с соблюдением
согласно Киотскому протоколу**

Доклад Комитета по соблюдению

**Ежегодный доклад Комитета по соблюдению
для Конференции Сторон, действующей в качестве
совещания Сторон Киотского протокола***

Резюме

Седьмой ежегодный доклад Комитета по соблюдению для Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, охватывает деятельность, осуществленную с 14 октября 2011 года по 25 октября 2012 года. В докладе приводится резюме дальнейшего рассмотрения подразделением по обеспечению соблюдения вопросов, касающихся осуществления, в отношении Литвы, Румынии, Украины и Хорватии и рассмотрения им новых вопросов, касающихся осуществления, в отношении Словакии. В нем также приводится информация об обсуждении подразделением по стимулированию положений, касающихся стимулирования, а также об обсуждениях пленумом Комитета по соблюдению следующих вопросов: правовые договоренности в отношении привилегий и иммунитетов лиц, работающих в официальных органах, учрежденных согласно Киотскому протоколу; последствия для работы Комитета по соблюдению дополнительных функций, предложенных ему Комитетом по надзору за совместным осуществлением; налаживание диалога с органами по соблюдению, учрежденными согласно другим договорам; и практика, относящаяся к покрытию путевых расходов членов и заместителей членов официальных органов, учрежденных согласно Киотскому протоколу.

* Настоящий документ был представлен после установленного срока, с тем чтобы учесть итоги одиннадцатого совещания пленума Комитета по соблюдению, которое состоялось с 24 по 25 октября 2012 года.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–4	3
A. Мандат	1	3
B. Сфера охвата доклада	2	3
C. Возможные решения Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола	3–4	3
II. Организационные вопросы	5–19	4
A. Выборы председателей и заместителей председателей подразделений по обеспечению соблюдения и по стимулированию Комитета по соблюдению	8–9	4
B. Членский состав Комитета по соблюдению	10–11	4
C. Транспарентность, коммуникация и информация	12–14	5
D. Привилегии и иммунитеты для членов и заместителей членов Комитета по соблюдению	15	5
E. Использование электронных средств для принятия решений	16–19	6
III. Работа, проделанная за отчетный период	20–76	7
A. Деятельность пленума	20–32	7
B. Деятельность подразделения по обеспечению соблюдения	33–62	10
C. Деятельность подразделения по стимулированию	63–76	17
IV. Бюджет для работы Комитета по соблюдению	77	21

Приложения

I. Decisions taken by the enforcement branch of the Compliance Committee during the reporting period.....	22
II. Provision of advice and facilitation in accordance with section IV, paragraph 6(a), of the "Procedures and mechanisms relating to compliance under the Kyoto Protocol": correspondence between the facilitative branch and Canada	25

I. Введение

A. Мандат

1. Согласно пункту 2 а) раздела III "Процедур и механизмов, связанных с соблюдением согласно Киотскому протоколу" (приложение к решению 27/СМР.1) (далее упоминаются как процедуры и механизмы), пленум Комитета по соблюдению представляет доклад о деятельности Комитета на каждой очередной сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола (КС/СС).

B. Сфера охвата доклада

2. Седьмой ежегодный доклад Комитета по соблюдению охватывает период с 14 октября 2011 года по 25 октября 2012 года. В нем приводится краткое описание работы Комитета и вопросов, рассмотренных им за этот период.

C. Возможные решения Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола

3. В соответствии с разделом XII процедур и механизмов КС/СС рассматривает ежегодный доклад Комитета по соблюдению.

4. КС/СС, возможно, также пожелает:

а) предложить Председателю КС/СС в зависимости от необходимости провести консультации по вопросу о кандидатурах членов и заместителей членов Комитета по соблюдению;

б) принять юридические договоренности в отношении привилегий и иммунитетов и обеспечить, чтобы такие договоренности охватывали членов и заместителей членов Комитета по соблюдению (см. пункт 15 ниже);

с) рассмотреть вопрос о последствиях для работы Комитета по соблюдению дополнительных функций, предложенных ему Комитетом по надзору за совместным осуществлением (КНСО) в его рекомендациях в отношении условий и процедур осуществления статьи 6 Киотского протокола¹ (см. пункт 29 ниже);

д) принять руководящие указания для Комитета по соблюдению о налаживании диалога с органами по соблюдению, учрежденными согласно другим договорам (см. пункт 14 ниже);

е) просить секретариат скорректировать практику РКИКООН, с тем чтобы покрывать путевые расходы всех членов и заместителей членов Комитета по соблюдению, и тем самым привести такую практику в соответствие с практикой других официальных органов, учрежденных согласно Киотскому протоколу (см. пункты 31 и 32 ниже);

¹ Доклад о работе тридцатого совещания КНСО, приложение 1. С ним можно ознакомиться по адресу: <http://ji.unfccc.int/Sup_Committee/Meetings/030/ann1.pdf>.

f) предложить Сторонам вносить взносы в Целевой фонд для вспомогательной деятельности с целью оказания поддержки работе Комитета по соблюдению в двухгодичный период 2011–2013 годов и выразить свою признательность Сторонам, которые внесли взносы за отчетный период (см. пункт 77 ниже).

II. Организационные вопросы

5. За отчетный период пленум провел два совещания. Десятое совещание пленума состоялось 9 февраля 2012 года, а одиннадцатое совещание – с 24 по 25 октября 2012 года; оба совещания прошли в Бонне, Германия.

6. Подразделение по стимулированию провело два совещания в Бонне (6–8 февраля 2012 года и 22–24 октября 2012 года), а подразделение по обеспечению соблюдения провело шесть совещаний в Бонне (14–18 октября 2011 года, 20–21 декабря 2011 года, 7, 8 и 10 февраля 2012 года, 8–9 марта 2012 года, 9–14 июля 2012 года и 22–24 октября 2012 года). В дополнение к этим совещаниям бюро и подразделение Комитета по соблюдению за отчетный период использовали электронные средства для принятия решений (см. главу II.E ниже).

7. Повестка дня и аннотации, документация в поддержку пунктов повестки дня и доклады о каждом совещании пленума и подразделений по стимулированию и по обеспечению соблюдения размещены на вебсайте РКИКООН².

A. Выборы председателей и заместителей председателей подразделений по обеспечению соблюдения и по стимулированию Комитета по соблюдению

8. Согласно пункту 4 раздела II процедур и механизмов подразделение по обеспечению соблюдения 7 февраля 2012 года путем аккламации избрало Председателем г-на Рене Лефебера, а заместителем Председателя – г-жу Рузанну Хайнес; подразделение по стимулированию 6 февраля 2012 года путем аккламации избрало Председателем г-на Халида Абулаифа, а заместителем Председателя – г-на Адриана Робертса. Эти председатели и заместители председателей образуют новое бюро Комитета по соблюдению.

9. Пленум выразил признательность за проделанную работу членам бюро предыдущего состава, а именно Председателю подразделения по обеспечению соблюдения г-же Сандеа де Вет, Председателю подразделения по стимулированию г-ну Кунихико Шимаде, заместителю Председателя подразделения по обеспечению соблюдения г-ну Лефеберу и заместителю Председателя подразделения по стимулированию г-ну Джаваду Агазадеху Кхоеи.

B. Членский состав Комитета по соблюдению

10. В соответствии с пунктом 5 правила 3 "Правил процедуры Комитета по соблюдению Киотского протокола" (приложение к решению 4/СМР.2 и поправки, содержащиеся в решении 4/СМР.4; далее упоминаются как правила процедуры), в случае когда член или заместитель члена Комитета выходит в отставку или по иным причинам не может завершить установленный срок полномочий

² <http://unfccc.int/kyoto_protocol/compliance/items/2875.php>.

или выполнять функции члена или заместителя члена, Комитет по соблюдению должен обратиться к КС/СС с просьбой избрать на своей следующей сессии нового члена или заместителя члена.

11. Заместитель члена, назначенный Сторонами, включенными в приложение I к Конвенции (Стороны, включенные в приложение I), и избранный в подразделение по стимулированию до 31 декабря 2013 года, г-н Марк Берман вышел из состава Комитета 16 апреля 2012 года. В соответствии с пунктом 5 раздела II и пунктом 2 раздела IV процедуры и механизмов и пункта 5 правила 3 правил процедуры пленум обратился к КС/СС с просьбой заполнить вакансию в подразделении по стимулированию путем избрания заместителя члена Комитета от Сторон, включенных в приложение I, на оставшуюся часть полномочий г-на Бермана.

C. Транспарентность, коммуникация и информация

12. В соответствии с пунктом 1 правила 9 правил процедуры десятое и одиннадцатое совещания пленума, части одиннадцатого и двенадцатого совещаний подразделения по стимулированию и части шестнадцатого, семнадцатого, восемнадцатого, девятнадцатого, двадцатого и двадцать первого совещаний подразделения по обеспечению соблюдения, которые являлись открытыми, были записаны и транслировались через Интернет на вебсайте РКИКООН.

13. В соответствии с пунктом 2 правила 12 правил процедуры все документы пленума и подразделений по обеспечению соблюдения и по стимулированию были преданы гласности через вебсайт РКИКООН³.

14. 28 июня 2012 года по просьбе Конференции Сторон Базельской конвенции⁴ Председатель Комитета по управлению Механизмом содействия осуществлению и соблюдению Базельской конвенции (Комитет по соблюдению Базельской конвенции) направил сопредседателям Комитета по соблюдению письмо, посвященное налаживанию диалога по вопросам представления национальных докладов. В ходе состоявшихся на одиннадцатом совещании дискуссий пленум выразил заинтересованность в этом предложении и признал ценность такого диалога. Пленум сделал вывод о том, что с учетом любых мнений, выраженных КС/СС, сопредседатели Комитета по соблюдению направят Комитету по соблюдению Базельской конвенции ответ, и просил КС/СС дать руководящие указания в отношении налаживания диалога Комитетом с органами по соблюдению, учрежденными согласно другим договорам.

D. Привилегии и иммунитеты для членов и заместителей членов Комитета по соблюдению

15. На своем одиннадцатом совещании пленум принял к сведению устный доклад секретариата о ходе переговоров, проводимых под эгидой Вспомогательного органа по осуществлению по вопросу о юридических договоренно-

³ Документы пленума имеются по адресу:
<http://unfccc.int/kyoto_protocol/compliance/plenary/items/3788.php>; документы подразделения по стимулированию имеются по адресу:
<http://unfccc.int/kyoto_protocol/compliance/facilitative_branch/items/3786.php>; документы подразделения по обеспечению соблюдения имеются по адресу:
<http://unfccc.int/kyoto_protocol/compliance/enforcement_branch/items/3785.php>.

⁴ Решение ВС-10/11.

стях в отношении привилегий и иммунитетов для лиц, работающих в официальных органах, учрежденных согласно Киотскому протоколу. Пленум подчеркнул важность предоставления привилегий и иммунитетов членам и заместителям членов Комитета с целью обеспечения их участия в совещаниях, в частности это касается своевременной выдачи долгосрочных виз на многократный въезд.

Е. Использование электронных средств для принятия решений

16. В соответствии с пунктом 2 правила 11 правил процедуры Комитет по соблюдению может разрабатывать и принимать решения с использованием электронных средств. За отчетный период бюро Комитета по соблюдению воспользовалось электронными средствами для принятия решения в отношении Словакии, касающегося распределения вопросов об осуществлении. Подразделение по обеспечению соблюдения также использовало электронные средства для принятия решений по восьми вопросам: о предварительном рассмотрении в отношении Словакии; об экспертном заключении в отношении Литвы, Румынии, Словакии и Украины; о рассмотрении и оценке плана, представленного Литвой в соответствии с окончательным решением подразделения по обеспечению соблюдения; о принятии окончательного решения в отношении Словакии; и о решении не начинать в отношении Литвы ускоренно процедуру, указанную в пункте 1 раздела X процедур и механизмов.

17. За отчетный период электронные средства для принятия решений также использовались для упрощения принятия решений в виду отсутствия кворума на совещаниях подразделения по обеспечению соблюдения:

а) на шестнадцатом совещании подразделения по обеспечению соблюдения параллельно голосованию присутствовавших и голосовавших членов и заместителей членов электронные средства использовались с целью сбора дополнительных голосов, с тем чтобы дать подразделению по обеспечению соблюдения возможность принять решение по следующим вопросам: рассмотрение и оценка плана, представленного Румынией в соответствии с окончательным решением подразделения по обеспечению соблюдения; предварительные выводы в отношении Литвы; и рассмотрение и оценка плана, представленного Хорватией в соответствии с окончательным решением подразделения по обеспечению соблюдения;

б) на семнадцатом совещании подразделения по обеспечению соблюдения параллельно голосованию присутствовавших и голосовавших членов и заместителей членов электронные средства использовались для сбора дополнительных голосов, с тем чтобы дать подразделению по обеспечению соблюдения возможность принять решение о рассмотрении и оценке плана, представленного Украиной в соответствии с окончательным решением подразделения по обеспечению соблюдения;

в) на девятнадцатом совещании подразделения по обеспечению соблюдения параллельно голосованию присутствовавших и голосовавших членов и заместителей членов электронные средства использовались для сбора дополнительных голосов, с тем чтобы дать подразделению по обеспечению соблюдения возможность принять решение согласно пункту 2 раздела X процедур и механизмов о восстановлении права Украины на участие в механизмах согласно статьям 6, 12 и 17 Киотского протокола;

d) на двадцать первом совещании подразделения по обеспечению соблюдения параллельно голосованию присутствовавших и голосовавших членов электронные средства использовались для сбора дополнительных голосов, с тем чтобы дать подразделению по обеспечению соблюдения возможность принять решение по заключению экспертов в отношении Литвы; решение согласно пункту 2 раздела X процедур и механизмов о восстановлении права Литвы на участие в механизмах согласно статьям 6, 12 и 17 Киотского протокола; и решение о рассмотрении и оценке плана, представленного Словакией в соответствии с окончательным решением подразделения по обеспечению соблюдения;

e) на шестнадцатом, семнадцатом, девятнадцатом и двадцать первом совещаниях подразделения по обеспечению соблюдения параллельно голосованию присутствовавших и голосовавших членов и заместителей членов электронные средства использовались для сбора дополнительных голосов, с тем чтобы дать этому подразделению возможность принять повестку дня каждого соответствующего совещания.

18. Использование электронных средств для принятия решений в упомянутых выше случаях позволило совещаниям подразделения по обеспечению соблюдения выполнять свои обязанности в тех случаях, когда безотлагательные и непредвиденные обстоятельства явились причиной отсутствия членов и заместителей членов на запланированных совещаниях.

19. Подразделение по стимулированию также использовало электронные средства с целью обсуждения своей переписки с Канадой. Использование электронных средств для принятия решений позволило подразделению по стимулированию без задержек направлять Канаде свои ответы и не прибегать к созыву дополнительного совещания. На своем двенадцатом совещании подразделение по стимулированию параллельно голосованию присутствовавших и голосовавших членов использовало электронные средства для сбора дополнительных голосов, с тем чтобы дать этому подразделению возможность принять решения об утверждении повестки дня совещания, опубликовании своей переписки с Канадой и о завершении своего рассмотрения вопроса, касающегося Канады.

III. Работа, проделанная за отчетный период

A. Деятельность пленума

1. Доклады групп экспертов по рассмотрению согласно статье 8 Киотского протокола и другая информация, полученная пленумом Комитета по соблюдению

20. В соответствии с пунктом 3 раздела VI процедур и механизмов секретариат препроводил Комитету по соблюдению доклады групп экспертов по рассмотрению о централизованном углубленном рассмотрении пятых национальных сообщений Австралии, Беларуси, Болгарии, Европейского союза, Исландии, Канады, Лихтенштейна, Люксембурга, Монако, Российской Федерации, Румынии и Словении.

21. Также в соответствии с пунктом 3 раздела VI процедуры механизмов секретариат препроводил Комитету по соблюдению доклады об индивидуальном рассмотрении ежегодных представлений, представленных в 2011 году (ДЕР 2011) Австралией, Австрией, Бельгией, Болгарией, Венгрией, Германией,

Грецией, Данией, Ирландией, Исландией, Испанией, Италией, Канадой, Латвией, Литвой, Лихтенштейном, Люксембургом, Монако, Нидерландами, Новой Зеландией, Норвегией, Польшей, Португалией, Румынией, Словакией, Словенией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландией, Украиной, Финляндией, Францией, Хорватией, Чешской Республикой, Швейцарией, Швецией, Эстонией и Японией.

22. Также в соответствии с пунктом 3 раздела VI процедуры механизмов и пунктом 49 приложения к решению 22/CMR.1 секретариат препроводил Комитету по соблюдению ежегодные доклады о состоянии годовых кадастров, представленные в 2012 году Австралией, Австрией, Бельгией, Болгарией, Венгрией, Германией, Грецией, Данией, Европейским союзом, Ирландией, Исландией, Испанией, Италией, Канадой, Латвией, Литвой, Лихтенштейном, Люксембургом, Монако, Нидерландами, Новой Зеландией, Норвегией, Польшей, Португалией, Российской Федерацией, Румынией, Словакией, Словенией, Соединенным Королевством, Украиной, Финляндией, Францией, Хорватией, Чешской Республикой, Швейцарией, Швецией, Эстонией и Японией.

23. В соответствии с пунктом 3 раздела VI процедур и механизмов и пунктом 49 приложения к решению 22/CMR.1 секретариат препроводил Комитету по соблюдению доклад об ускоренном рассмотрении по Литве.

24. В соответствии с пунктом 1 раздела VI процедур и механизмов секретариат препроводил Комитету по соблюдению ДЕР за 2011 год Словакии, в котором были затронуты вопросы, касающиеся осуществления и несогласия в отношении применения коррективов. В соответствии с пунктом 2 раздела VI процедур и механизмов доклад был также предоставлен в распоряжение Словакии. Информация о работе подразделения по обеспечению соблюдения в отношении этих вопросов, касающихся осуществления, изложена в главе III.B ниже.

25. В соответствии с пунктом 4 решения 13/CMR.1 секретариат препроводил Комитету по соблюдению четвертый ежегодный доклад о компиляции и учете в отношении Сторон, включенных в приложение В, согласно Киотскому протоколу и добавление к этому докладу (CC/2011/1).

26. На своем одиннадцатом совещании пленум принял к сведению представленную ему секретариатом информацию о положении дел с представлениями и обзором докладов согласно Киотскому протоколу.

27. Пленум продолжил рассмотрение вопроса, касающегося согласованности процесса рассмотрения. Этот вопрос также рассматривался обоими подразделениями на своих соответствующих совещаниях (см. также пункты 75 и 76 ниже). Пленум отметил продолжение диалога с ведущими экспертами по рассмотрению кадастров в связи с участием заместителей председателей обоих подразделений в состоявшемся в марте 2012 года девятом совещании ведущих экспертов по рассмотрению кадастров. Он отметил плодотворность этого диалога и выразил свою признательность ведущим экспертам по рассмотрению за их участие в нем. Пленум просил секретариат сохранить договоренности об участии членов бюро в совещаниях ведущих экспертов по рассмотрению.

28. Пленум также рассмотрел вопрос о способах укрепления проводимого на постоянной основе сотрудничества с ведущими экспертами по рассмотрению кадастров. В этой связи он отметил предложения обоих подразделений и бюро организовать при поддержке секретариата совместное рабочее совещание с участием членов и заместителей членов Комитета по соблюдению с целью выработки общей платформы для дискуссий, посвященных вопросу о согласованности рассмотрений. Пленум просил бюро при поддержке секретариата

и в консультации с ведущими экспертами по рассмотрению изучить возможности организации такого рабочего совещания в начале 2013 года при условии наличия финансовых ресурсов.

2. Рекомендации Комитета по надзору за совместным осуществлением

29. Пленум отметил рекомендации КНСО в отношении условий и процедур осуществления статьи 6 Киотского протокола, содержащихся в приложении 1 к докладу о работе тридцатого совещания КНСО. В этих рекомендациях предлагается наделить Комитет по соблюдению дополнительными функциями, относящимися к определению того, соблюдают ли Стороны предложенные совместные условия, процедуры и обязательные стандарты осуществления. В этой связи пленум отметил, что эти рекомендации имеют потенциальные последствия для его работы и принял решение довести этот вопрос до сведения КС/СС с целью его рассмотрения на восьмой сессии КС/СС.

3. Участие членов и заместителей членов

30. На своем одиннадцатом совещании пленум отметил проблемы, связанные с обеспечением кворума на совещаниях обоих подразделений пленума и особо подчеркнул, что отсутствие кворума сказывается на эффективности и результативности деятельности Комитета по соблюдению.

31. Пленум отметил, что в своем шестом ежегодном докладе для КС/СС⁵, он напомнил, что члены и заместители членов Комитета по соблюдению выполняют свои функции в своем личном качестве и вновь подтвердил рекомендацию, согласно которой право на финансирование путевых расходов и расходов, связанных с участием в совещаниях Комитета по соблюдению, должно распространяться на всех членов и заместителей членов⁶. Он отметил, что КС/СС на своей седьмой сессии в ответ на это предложение (решение 12/CMP.7, пункт 4) просила секретариат подготовить доклад о политике и бюджетных последствиях в связи с финансированием путевых расходов и участия в совещаниях учрежденных официальных органов всех членов и заместителей членов для рассмотрения на его тридцать шестой сессии ВОО⁷. Пленум отметил, что ВОО на своей тридцать шестой сессии рассмотрел документ, подготовленный секретариатом по просьбе КС/СС, и рекомендовал КС/СС сохранить текущую практику, касающуюся финансирования путевых расходов членов и заместителей членов официальных органов⁸.

32. На своем одиннадцатом совещании пленум выразил обеспокоенность по поводу применяемой в настоящее время практики, о которой говорилось в пункте 31 выше. В то же время пленум отметил, что на своей седьмой сессии КС/СС просила секретариат скорректировать практику РКИКООН таким образом, чтобы покрывались путевые расходы и суточные всех членов и заместителей

⁵ См. пункт 63 шестого ежегодного доклада Комитета по соблюдению для КС/СС (FCCC/KP/CMP/2011/5).

⁶ См. также пункт 26 первого ежегодного доклада Комитета по соблюдению для КС/СС (FCCC/KP/CMP/2006/6); пункт 27 второго ежегодного доклада Комитета по соблюдению для КС/СС (FCCC/KP/CMP/2007/6); пункт 38 третьего ежегодного доклада Комитета по соблюдению КС/СС (FCCC/KP/CMP/2008/5); и пункты 34–36 четвертого ежегодного доклада Комитета по соблюдению для КС/СС (FCCC/KP/CMP/2009/17).

⁷ FCCC/SBI/2012/INF.1.

⁸ FCCC/SBI/2012/15, пункт 270.

лей членов КНСО⁹. Пленум вновь повторил свою рекомендацию в отношении распространения права на финансирование путевых расходов и участия в совещаниях Комитета по соблюдению на всех членов и заместителей членов. Пленум подчеркнул, что такое финансирование имеет крайне важное значение для обеспечения полной независимости членов и заместителей членов, избранных в их личном качестве. Отсутствие такого финансирования затрагивает участие членов и заместителей членов в совещаниях в случае, когда такое участие имеет крайне важное значение для эффективного функционирования Комитета по соблюдению, особенно это касается совещаний, созываемых в оперативном порядке. Пленум отметил вопросы, поднятые членами и заместителями членов в отношении поездок на коммерческих авиалиниях на большие расстояния и связанные с ними последствия для членов и заместителей членов в плане эффективного участия в работе Комитета по соблюдению.

В. Деятельность подразделения по обеспечению соблюдения

1. Рассмотрение вопросов, касающихся осуществления, в отношении Хорватии

33. В ходе трех предыдущих отчетных периодов подразделение по обеспечению соблюдения рассмотрело два вопроса, касающиеся осуществления, в отношении Хорватии¹⁰. На своем шестнадцатом совещании 18 ноября 2011 года подразделение приняло решение о рассмотрении и оценке плана, представленного Хорватией в соответствии с окончательным решением подразделения по обеспечению соблюдения (СС-2009-1-11/Croatia/ЕВ). Подразделение, среди прочего, постановило отложить рассмотрение просьбы Хорватии в соответствии с пунктом 2 раздела X процедур и механизмов о восстановлении права Хорватии на участие. Кроме того, подразделение постановило, что, хотя меры, указанные в плане Хорватии, в случае их осуществления в соответствии с решением, как ожидается, устранят несоблюдение, Хорватия не выполнила требования, изложенные в окончательном решении подразделения по обеспечению соблюдения (СС-2009-1-8/Croatia/ЕВ), которое было принято 26 ноября 2009 года и которым были введены в действие последствия, изложенные в пункте 23 предварительных выводов подразделения по обеспечению соблюдения (СС-2009-1-6/Croatia/ЕВ).

34. 27 декабря 2011 года Хорватия направила в письме на имя секретаря Комитета по соблюдению пересмотренный план в отношении расчета своего установленного количества и резерва на период действия обязательств (СС-2009-1-12/Croatia/ЕВ). В своем пересмотренном плане Хорватия указала, что она готова согласиться со значениями установленного количества и резерва на период действия обязательств, рассчитанными группой экспертов по рассмотрению (ГЭР), которые рассматривали первоначальный доклад Хорватии, и что она направила в секретариат письмо, подтверждающее ее согласие с этими расчетами. В своем плане Хорватия вновь подтвердила свою просьбу на восстановление ее права на участие в механизмах согласно статьям 6, 12 и 17

⁹ FCCC/КР/СМР/2011/10/Add.2, решение 11/СМР.7, пункт 29.

¹⁰ С подробной информацией об этом рассмотрении, проведенном в ходе трех предыдущих отчетных периодов, можно ознакомиться в главе III.C четвертого ежегодного доклада Комитета по соблюдению для КС/СС (FCCC/КР/СМР/2009/17); главе III.B пятого ежегодного доклада Комитета по соблюдению для КС/СС (FCCC/КР/СМР/2010/6); и главе III.B шестого ежегодного доклада Комитета по соблюдению для КС/СС (FCCC/КР/СМР/2011/5).

Киотского протокола. 30 декабря 2011 года секретариат направил Хорватии ответ, указав, что значение установленного для Хорватии количества и первоначальное значение резерва на период действия обязательств, определенные ГЭР, проводившей рассмотрение первоначального доклада Хорватии, были включены в базу данных о компиляции и учете.

35. На своем восемнадцатом совещании подразделение по обеспечению соблюдения рассмотрело просьбу Хорватии о восстановлении ее права на участие в механизмах согласно статьям 6, 12 и 17 Киотского протокола и пересмотренный план, указанный в пункте 34 выше. 8 февраля 2012 года на своем восемнадцатом совещании подразделение по обеспечению соблюдения в соответствии с пунктом 2 раздела X процедур и механизмов приняло решение о восстановлении права Хорватии на участие (СС/2009-1-14/Croatia/ЕВ). В этом решении подразделение по обеспечению соблюдения сделало вывод о том, что вопрос об осуществлении более не стоит и что Хорватия имеет полное право на участие в механизмах согласно статьям 6, 12 и 17 Киотского протокола начиная с 9 ч. 53 м. 32 с. по Гринвичу 8 февраля 2012 года.

36. В соответствии с пунктом 2 а) раздела III процедур и механизмов решения, принятые подразделением по обеспечению соблюдения в отношении Хорватии за отчетный период, включены в приложение I к настоящему докладу.

2. Рассмотрение вопроса, касающегося осуществления, в отношении Румынии

37. В ходе предыдущего отчетного периода подразделение по обеспечению осуществления рассмотрело вопрос, касающийся осуществления, в отношении Румынии¹¹. На своем четырнадцатом совещании 27 августа 2011 года подразделение по обеспечению соблюдения приняло окончательное решение (СС-2011-1-8/Romania/ЕВ), в котором оно подтвердило свой предварительный вывод о том, что Румыния не соблюдает "Руководящие принципы для национальных систем оценки антропогенных выбросов парниковых газов из источников и их абсорбции поглотителями согласно пункту 1 статьи 5 Киотского протокола" (приложение к решению 19/СМР.1) и что Румыния не удовлетворяет требованиям приемлемости согласно статьям 6, 12 и 17 Киотского протокола, касающимся наличия национальной системы в соответствии с пунктом 1 статьи 5 Киотского протокола, а также принятым на их основании требованиям и руководящим принципам.

38. 3 ноября 2011 года подразделение по обеспечению соблюдения получило от Румынии план (СС-2011-1-9/Romania/ЕВ) в соответствии с окончательным решением, указанным в пункте 37 выше. 14 ноября 2011 года на своем шестнадцатом совещании группа по обеспечению соблюдения приняла решение запросить заключение экспертов в отношении этого плана (СС-2011-1-10/Romania/ЕВ).

39. 15 ноября 2011 года также на своем шестнадцатом совещании подразделение по обеспечению соблюдения приняло решение о рассмотрении и оценке плана, представленного в соответствии с окончательным решением подразделения по обеспечению соблюдения (СС-2011-1-11/Romania/ЕВ). Подразделение по обеспечению соблюдения постановило, что в плане надлежащим образом учтены все положения, указанные в пункте 2 раздела XV процедур и механизмов

¹¹ Подробная информация об этом рассмотрении, проведенном в ходе предыдущего отчетного периода, содержится в главе III.D шестого ежегодного доклада Комитета по соблюдению для КС/СС (FCCC/KP/CMP/2011/5).

мов, и что план в случае его выполнения в соответствии с решением, как ожидается, устранит несоблюдение.

40. 2 февраля 2012 года Румыния представила подразделению по обеспечению соблюдения второй доклад о ходе работы (СС-2011-1-12/Romania/ЕВ), а 23 марта 2012 года подразделение по обеспечению соблюдения получило просьбу о восстановлении права на участие, а также третий доклад Румынии о ходе работы по осуществлению плана (СС-2011-1-13/Romania/ЕВ).

41. 27 июня 2012 года подразделение по обеспечению осуществления с использованием электронных средств приняло решение по заключению экспертов в отношении третьего доклада Румынии о ходе работы и ее просьбы о восстановлении права на участие (СС-2011-1-14/Romania/ЕВ). На своем двадцатом совещании подразделение по обеспечению соблюдения рассмотрело третий доклад Румынии о ходе работы и ее просьбу о восстановлении права на участие, а 13 июля 2012 года приняло решение о восстановлении права Румынии на участие (СС-2011-1-15/Romania/ЕВ). В этом решении подразделение по обеспечению соблюдения также сделало вывод о том, что вопрос об осуществлении более не стоит и что Румыния имеет полное право на участие в механизмах согласно статьям 6, 12 и 17 Киотского протокола в 10 ч. 42 м. 59 с. по Гринвичу 13 июля 2012 года.

42. В соответствии с пунктом 2 а) раздела III процедур и механизмов решения, принятые подразделением по обеспечению соблюдения в отношении Румынии в ходе отчетного периода, включены в приложение I к настоящему докладу.

3. Рассмотрение вопроса, касающегося осуществления, в отношении Украины

43. В ходе предыдущего отчетного периода подразделение по обеспечению соблюдения рассмотрело вопрос, касающийся осуществления, в отношении Украины¹². В рамках своего рассмотрения 12 октября 2011 года подразделение приняло окончательное решение, в котором оно подтвердило, что Украина не соблюдает "Руководящие принципы для национальных систем оценки антропогенных выбросов парниковых газов из источников и их абсорбции поглотителями согласно пункту 1 статьи 5 Киотского протокола" (приложение к решению 19/СМР.1) и что Украина не удовлетворяет требованиям приемлемости согласно статьям 6, 12 и 17 Киотского протокола, касающимся наличия национальной системы в соответствии с пунктом 1 статьи 5 Киотского протокола, а также принятым на их основании требованиям и руководящим принципам.

44. 8 декабря 2011 года подразделение по обеспечению соблюдения получило от Украины план (СС-2011-2-10/Ukraine/ЕВ) в соответствии с окончательным решением, указанным в пункте 43 выше. На своем семнадцатом совещании 21 декабря 2011 года подразделение по обеспечению соблюдения приняло решение о рассмотрении и оценке плана Украины в соответствии с пунктом 2 раздела XV процедур и механизмов и пунктом 3 правила 25-бис правил процедуры (СС-2011-2-11/Ukraine/ЕВ). Исходя из направленной и представленной Украиной информации, подразделение по обеспечению соблюдения сделало вывод о том, что план отвечает требованиям, изложенным в пункте 2 раздела XV процедур и механизмов и пункту 1 правила 25-бис правил процедуры.

¹² Подробная информация об этом рассмотрении, проведенном в ходе предыдущего отчетного периода, содержится в главе III.Е шестого ежегодного доклада Комитета по соблюдению для КС/СС (FCCC/КР/СМР/2011/5).

Подразделение по обеспечению соблюдения отметило, что еще не реализованы все меры, указанные в плане, и настоятельно призвало Украину реализовать все меры, содержащиеся в плане.

45. 24 января 2012 года подразделение по обеспечению соблюдения получило просьбу о восстановлении права Украины на участие (СС-2011-2-12/Ukraine/ЕВ). 7 февраля 2012 года подразделение по обеспечению соблюдения получило первый доклад Украины о ходе работы по осуществлению плана (СС-2011-2-13/Ukraine/ЕВ). 10 февраля 2012 года в ходе своего восемнадцатого совещания подразделение по обеспечению соблюдения приняло решение перенести принятие решения согласно пункту 2 раздела Х процедур и механизмов (СС-2011-2-14/Ukraine/ЕВ). В связи с принятием этого решения подразделение выразило Украине признательность за достигнутый ею существенный прогресс, но отметило, что еще не реализованы все меры, изложенные в плане Украины. Подразделение по обеспечению соблюдения учло тот факт, в ДЕР Украины за 2011 год (FCCC/ARR/2011/UKR) не был поставлен вопрос об осуществлении, хотя оно отметило некоторые неопределенности, имеющиеся в ДЕР Украины за 2011 год, и в этой связи сделало вывод о необходимости внести дополнительные уточнения по этому вопросу, что позволило бы ему завершить рассмотрение просьбы о восстановлении права на участие.

46. 6 марта 2012 года подразделение по обеспечению соблюдения с использованием электронных средств приняло решение по экспертному заключению в отношении просьбы Украины о восстановлении права на участие (СС-2011-2-15/Ukraine/ЕВ). 9 марта 2012 года на своем девятнадцатом совещании подразделение по обеспечению соблюдения приняло решение восстановить право Украины на участие (СС-2011-2-16/Ukraine/ЕВ). В этом решении подразделение по обеспечению соблюдения сделало вывод о том, что вопрос об осуществлении более не стоит и что Украина имеет полное право на участие в механизмах согласно статьям 6, 12 и 17 Киотского протокола начиная с 15 ч. 32 м. 22 с. по Гринвичу 9 марта 2012 года.

47. В соответствии с пунктом 2 а) раздела III процедур и механизмов решение, принятое подразделением по обеспечению соблюдения в отношении Украины в ходе отчетного периода, включено в приложение I к настоящему докладу.

4. Рассмотрение вопроса, касающегося осуществления, в отношении Литвы

48. В ходе предыдущего отчетного периода подразделение по обеспечению соблюдения рассмотрело вопрос, касающийся осуществления, в отношении Литвы¹³. 9 ноября 2011 года подразделение по обеспечению соблюдения получило от Литвы письменное представление (СС-2011-3-5/Lithuania/ЕВ), а 16 ноября 2011 года – добавление к этому представлению (СС-2011-3-5/Lithuania/ЕВ/Add.1). 17 ноября 2011 года на своем шестнадцатом совещании подразделение по обеспечению соблюдения приняло предварительные выводы (СС-2011-3-6/Lithuania/ЕВ) о том, что Литва не соблюдает "Руководящие принципы для национальных систем оценки антропогенных выбросов парниковых газов из источников и их абсорбции поглотителями согласно пункту 1 статьи 5 Киотского протокола" (приложение к решению 19/СМР.1) и что Литва не удовлетворяет требованиям приемлемости согласно статьям 6, 12 и 17 Киотского протокола,

¹³ С подробной информацией о рассмотрении, которое было проведено в ходе предыдущего отчетного периода, можно ознакомиться в главе III.F шестого ежегодного доклада Комитета по соблюдению для КС/СС (FCCC/KP/СМР/2011/5).

касающимся наличия национальной системы в соответствии с пунктом 1 статьи 5 Киотского протокола, а также принятым на их основании требованиям и руководящим принципам.

49. После получения 19 декабря 2011 года дополнительного письменного представления Литвы (СС-2011-3-7/Lithuania/ЕВ) подразделение по обеспечению соблюдения подтвердило свои предварительные выводы в окончательном решении, принятом на семнадцатом совещании 21 декабря 2011 года (СС-2011-3-8/Lithuania/ЕВ).

50. 27 марта 2012 года подразделение по обеспечению соблюдения получило от Литвы план (СС-2011-3-9/Lithuania/ЕВ) в соответствии с окончательным решением, указанным в пункте 49 выше. 24 апреля 2012 года подразделение по обеспечению соблюдения получило от Литвы письмо, в котором содержалась просьба к подразделению по обеспечению соблюдения рассмотреть план и провести его оценку (СС-2011-3-10/Lithuania/ЕВ). 2 мая 2012 года подразделение по обеспечению соблюдения приняло с использованием электронных средств решение о проведении рассмотрения и оценки плана, представленного Литвой в соответствии с окончательным решением подразделения по обеспечению соблюдения (СС-2011-3-11/Lithuania/ЕВ). Подразделение по обеспечению соблюдения постановило, что в плане должным образом учтены все положения, указанные в пункте 2 раздела XV процедур и механизмов, и что план в случае его осуществления в соответствии с решением, как ожидается, позволит устранить несоблюдение.

51. 15 июня 2012 года подразделение по обеспечению соблюдения получило от Литвы второй доклад о ходе работы, а также просьбу о восстановлении ее права на участие (СС-2011-3-12/Lithuania/ЕВ). 27 июня 2012 года подразделение по обеспечению соблюдения приняло с использованием электронных средств решение по экспертному заключению (СС-2011-3-13/Lithuania/ЕВ) в отношении просьбы Литвы о восстановлении ее права на участие. 14 июля 2012 года на своем двадцатом совещании подразделение по обеспечению соблюдения приняло решение не восстанавливать право Литвы на участие (СС-2011-3-14/Lithuania/ЕВ), поскольку подразделение по обеспечению соблюдения сделало вывод о том, что вопрос об осуществлении по-прежнему не снят. В решении также предусматривается возможность для Литвы до 31 июля 2012 года обратиться к подразделению по обеспечению соблюдения с просьбой не начинать ускоренную процедуру, предусмотренную в пункте 1 раздела X процедур и механизмов.

52. В письме, полученном подразделением по обеспечению соблюдения 19 июля 2012 года, содержится просьба Литвы к подразделению не начинать ускоренную процедуру, указанную в пункте 1 раздела X процедур и механизмов (СС-2011-3-15/Lithuania/ЕВ). 31 июля 2012 года подразделение по обеспечению соблюдения с использованием электронных средств приняло решение не начинать ускоренную процедуру, указанную в пункте 1 раздела X процедур и механизмов до получения подразделением доклада о рассмотрении в стране национальной системы Литвы совместно с рассмотрением представленного в 2012 году ежегодного доклада о кадастрах (СС-2011-3-16/Lithuania/ЕВ).

53. 11 октября 2012 года был опубликован доклад об ускоренном рассмотрении, проведенном в отношении Литвы 28–29 сентября 2012 года (FCCC/EXP/2012/LTU). 23 октября 2012 года на своем двадцать первом совещании подразделение по обеспечению соблюдения приняло решение по экспертному заключению в отношении ускоренного рассмотрения (СС-2011-3-17/Lithuania/ЕВ). На том же совещании подразделение по обеспечению соблюде-

ния также приняло решение о восстановлении права Литвы на участие (СС-2011-3-17/Lithuania/EB). В этом решении подразделение по обеспечению соблюдения сделало вывод о том, что вопрос об осуществлении более не стоит и что Литва имеет полное право на участие в механизмах согласно статьям 6, 12 и 17 Киотского протокола начиная с 10 ч. 45 м. 02 с. по Гринвичу 24 октября 2012 года.

54. В соответствии с пунктом 2 а) раздела III процедур и механизмов решения, принятые за отчетный период подразделением по обеспечению соблюдения в отношении Литвы, включены в приложение I к настоящему докладу.

5. Рассмотрение вопросов, касающихся осуществления, в отношении Словакии и несогласия по поводу применения коррективов

55. 8 мая 2012 года Комитет по соблюдению получил вопросы, касающиеся осуществления и несогласия по поводу применения коррективов, отмеченного в докладе об индивидуальном рассмотрении ежегодного представления Словакии за 2011 год¹⁴. Бюро Комитета по соблюдению с использованием электронных средств 16 мая 2012 года препроводило вопросы, касающиеся осуществления, подразделению по обеспечению соблюдения. 1 июня 2012 года подразделение по обеспечению соблюдения с использованием электронных средств приняло решение о проведении предварительного рассмотрения и постановило рассмотреть вопросы, касающиеся осуществления (СС-2012-1-2/Slovakia/EB).

56. Вопросы, касающиеся осуществления, имеют отношение к выполнению "Руководящих принципов для национальных систем оценки антропогенных выбросов парниковых газов из источников и их абсорбции поглотителями согласно пункту 2 статьи 5 Киотского протокола" (приложение к решению 19/CMP.1). Кроме того, ГЭР, которая рассматривала ежегодное представление Словакии за 2011 год, также включила вопрос, касающийся осуществления, в отношении проведенных Словакией оценок за 2008–2009 годы по выбросам диоксида углерода (CO₂), метана (CH₄) и закиси азота (N₂O) в секторе дорожного транспорта, а также по выбросам гидрофторуглеродов (ГФУ) (HFCs), перфторуглеродов (ПФУ) (PFCs) и гексафторида серы (SF₆) в результате потребления галогенизированных углеродов и SF₆, поскольку они являются неполными и/или не были подготовлены в соответствии с методологическими требованиями и требованиями к представлению информации Межправительственной группы экспертов по изменению климата (МГЭИК) *в соответствии с Пересмотренными руководящими принципами МГЭИК 1996 года для национальных кадастров парниковых газов*¹⁵ и принятыми МГЭИК *Руководящими указаниями по эффективной практике и управлению факторами неопределенности в национальных кадастрах парниковых газов*¹⁶.

57. 27 июня 2012 года подразделение по обеспечению соблюдения с использованием электронных средств приняло решение по заключению экспертов в отношении вопросов, рассматриваемых в связи с принятием подразделением по обеспечению соблюдения любого решения по указанным выше вопросам, касающимся осуществления, в отношении Словакии и несогласия по поводу

¹⁴ FCCC/ARR/2011/SVK.

¹⁵ PCC. 1996. *Revised 1996 IPCC Guidelines for National Greenhouse Gas Inventories*. Available at <<http://www.ipcc-nggip.iges.or.jp/public/gl/invs1.html>>.

¹⁶ IPCC. 1996. *Good Practice Guidance and Uncertainty Management in National Greenhouse Gas Inventories*. Available at <<http://www.ipcc-nggip.iges.or.jp/public/gp/english/>>.

применения коррективов (СС-2012-1-4/Slovakia/EB). 4 июля 2012 года подразделение по обеспечению соблюдения получило от Словакии письменное представление (СС-2012-1-5/Slovakia/EB).

58. 14 июля 2012 года на своем двадцатом совещании подразделение по обеспечению соблюдения приняло решение в отношении несогласия по поводу применения коррективов согласно пункту 2 статьи 5 Киотского протокола (СС-2012-1-6/Slovakia/EB). В своем решении подразделение по обеспечению соблюдения постановило не применять коррективы, которые были рассчитаны и рекомендованы ГЭР, проводившей рассмотрение ДЕР Словакии за 2011 год, в отношении оценок выбросов в секторе дорожного транспорта. Подразделение по обеспечению соблюдения также постановило применить коррективы, рассчитанные и рекомендованные ГЭР в ДЕР за 2011 год в отношении оценок выбросов в результате потребления галогенизированных углеродов и SF₆.

59. Кроме того, на том же совещании подразделение по обеспечению соблюдения приняло предварительные выводы, в которых оно указало на наличие в Словакии национальной системы в соответствии с пунктом 1 статьи 5 Киотского протокола и на соблюдение ею принятых на его основании требований и руководящих принципов (СС-2012-1-7/Slovakia/EB). Подразделение по обеспечению соблюдения сочло, что частичное функциональное нарушение осуществления некоторых специальных функций национальной системы Словакии в ходе рассмотрения ежегодного представления Словакии за 2011 год привело к несоблюдению пункта 1 статьи 5 Киотского Протокола и принятых на его основании руководящих принципов, однако это не означает несоблюдения требований, предъявляемых к праву на участие согласно статьям 6, 12 и 17 Киотского Протокола.

60. 18 июля 2012 года в письме подразделению по обеспечению соблюдения (СС-2012-1-8/Slovakia/EB) Словакия указала, что она не будет направлять дополнительное письменное представление в связи с предварительными выводами. 17 августа 2012 года подразделение по обеспечению соблюдения с использованием электронных средств приняло окончательное решение, в котором оно подтвердило предварительные выводы в отношении Словакии (СС-2012-1-9/Slovakia/EB). 21 сентября 2012 года подразделение по обеспечению соблюдения получило от Словакии ее план и доклад о ходе работы в соответствии с окончательным решением (СС-2012-1-10-/Slovakia/EB).

61. 23 октября 2012 года на своем двадцать первом совещании подразделение по обеспечению соблюдения приняло решение о рассмотрении и оценке плана Словакии в соответствии с пунктом 2 раздела XV процедур и механизмов и пунктом 3 правила 25-бис правил процедуры (СС-2012-1-12/Slovakia/EB). Основываясь на представленной и изложенной информации, подразделение сделало вывод о том, что план отвечает требованиям, предусмотренным в пункте 2 раздела XV процедур и механизмов и пункте 1 правила 25-бис правил процедуры. Кроме того, подразделение сделало вывод о том, что необходимо получить доклад о рассмотрении ежегодного представления Словакии, который будет представлен в 2012 году, для определения того, были ли решены все вопросы, касающиеся осуществления.

62. В соответствии с пунктом 2 а) раздела III процедур и механизмов решения, принятые подразделением по обеспечению соблюдения в отношении Словакии за отчетный период, приводятся в приложении I к настоящему докладу.

С. Деятельность подразделения по стимулированию

1. Раннее предупреждение о потенциальном несоблюдении

63. На своем шестом совещании подразделение по стимулированию приняло решение продолжить обсуждение вопроса о том, каким образом оно может выполнять свои обязанности по предоставлению консультативной помощи и содействию "с целью стимулирования соблюдения и обеспечения раннего предупреждения о потенциальном несоблюдении" согласно пункту 6 а) раздела IV процедур и механизмов¹⁷. С целью содействия этим обсуждениям подразделение по стимулированию на том же совещании просило секретариат подготовить справочный документ, в котором бы содержались подготовленные для подразделения компиляция и оценка информации о тенденциях в отношении обязательств согласно пункту 1 Статьи 3 Киотского Протокола, полученное в рамках углубленного рассмотрения пятых национальных сообщений.

64. На своем двенадцатом совещании подразделение по стимулированию рассмотрело "Справочный документ с информацией о тенденциях в соблюдении обязательств согласно пункту 1 статьи 3 Киотского протокола, полученной из докладов об углубленном рассмотрении пятых национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I"¹⁸ (справочный документ). В частности, подразделение по стимулированию рассмотрело пункты 15 и 16 справочного документа и отметило, что в пункте 16 подняты конкретные вопросы в отношении четырех Сторон, а именно Австралии, Канады, Италии и Хорватии. Рассмотрение подразделением вопросов, относящихся к каждой Стороне, отражено в настоящем разделе доклада¹⁹.

65. В ходе рассмотрения справочного документа подразделение по стимулированию напомнило о том, что при выполнении своей функции по раннему предупреждению оно опирается на информацию, содержащуюся в докладах о рассмотрении, и, таким образом, его способность обеспечивать раннее предупреждение в значительной мере зависит от своевременности и точности такой информации. Подразделение также обсудило вопрос о статусе Сторон, являющихся членами совместного соглашения о выполнении, заключенного между Европейским союзом и 15 государствами-членами (зона ЕС совместного выполнения обязательств) в соответствии со статьей 4 Киотского протокола. Подразделение сделало вывод о том, что его роль заключается в предоставлении консультаций и оказании содействия отдельным Сторонам, входящим в зону ЕС, совместного выполнения обязательств согласно пункту 1 статьи 3 Киотского протокола.

66. На своем одиннадцатом совещании подразделение по стимулированию приняло решение о примерном порядке работы в связи с предоставлением консультационных услуг и стимулированием согласно пункту 6 а) раздела IV процедур и механизмов²⁰. Подразделение согласилось с тем, что работа над этим порядком работы не завершена и что ее целью является определение четких ориентиров в определении того, каким образом подразделение будет развивать свою практику по решению вопросов, связанных с ранним предупреждением о потенциальном несоблюдении. Этот порядок работы будет проверяться на

¹⁷ CC/FB/6/2008/2, пункт 5.

¹⁸ CC/FB/12/2012/2.

¹⁹ По Австрии см. пункт 68; по Канаде – пункты 71–74; по Хорватии – пункт 68; и по Италии – пункт 67.

²⁰ CC/FB/11/2012/2, приложение 1.

практике и станет предметом обсуждения в процессе рассмотрения подразделением первых случаев потенциального несоблюдения. Подразделение приняло решение о том, что при обсуждении своих решений по вопросу о принятии на рассмотрение конкретного случая оно будет рассматривать вопрос о наличии или отсутствии достаточной информации в соответствующих докладах, представленных согласно пункту 3 раздела VI процедур и механизмов, указывающей на потенциальное несоблюдение обязательств согласно пункту 1 статьи 3 Киотского протокола.

67. На своем одиннадцатом совещании подразделение по стимулированию применило этот порядок работы в связи с рассмотрением информации в отношении Италии. Подразделение рассмотрело имеющуюся у него фактическую информацию, изложенную в докладе об углубленном рассмотрении пятого национального сообщения Италии и в "Компиляции и обобщении дополнительной информации, включенной в пятое национальное сообщение, представленные в соответствии с пунктом 2 статьи 7 Киотского протокола"²¹ (обобщение пятых национальных сообщений). Подразделение по стимулированию сделало вывод о том, что имеющейся информации недостаточно для применения им процедуры раннего предупреждения в отношении Италии. Подразделение приняло решение не рассматривать эти вопросы в настоящее время, а вернуться к ним позднее, после получения доклада об индивидуальном рассмотрении ежегодного представления Италии.

68. Кроме того, приняв к сведению пункт 16 справочного документа, подразделение по стимулированию на своем двенадцатом совещании рассмотрело представленную ему информацию в отношении Австрии и Хорватии. Подразделение рассмотрело имеющуюся у него информацию, содержащуюся в докладах об углубленном рассмотрении пятых национальных сообщений Австрии²² и Хорватии²³, а также информацию, содержащуюся в ежегодных сообщениях обеих Сторон за 2011 и 2012 годы²⁴. Подразделение сделало вывод о том, что имеющаяся у него информация является недостаточной для применения процедуры раннего предупреждения в отношении как Австрии, так и Хорватии. Подразделение приняло решение не рассматривать эти вопросы в настоящее время, а вернуться к ним позднее после получения докладов об индивидуальном рассмотрении ежегодных представлений Австрии и Хорватии.

69. На своем десятом совещании пленум обсудил вопрос о примерном порядке работы подразделения по стимулированию для предоставления консультативной помощи и стимулирования согласно пункту б а) раздела IV процедуры механизмов²⁵. В этой связи пленум рассмотрел вопрос о согласованности применения правил процедуры подразделениями по стимулированию и обеспечению соблюдения Комитета по соблюдению. Пленум отметил, что с целью дальнейшего повышения транспарентности и соблюдения должных процедур в про-

²¹ FCCC/SBI/2011/INF.2.

²² FCCC/IDR.5/AUT.

²³ FCCC/IDR.5/HRV.

²⁴ С представлениями Австрии и Хорватии о национальных кадастрах за 2011 год можно ознакомиться по адресу: <http://unfccc.int/national_reports/annex_i_ghg_inventories/national_inventories_submissions/items/5888.php>; а с представлениями Австрии и Хорватии о национальных кадастрах за 2012 год можно ознакомиться по адресу: <http://unfccc.int/national_reports/annex_i_ghg_inventories/national_inventories_submissions/items/6598.php>.

²⁵ CC/FB/11/2012/2, приложение 1.

цессе дальнейшей разработки своего порядка работы подразделение по стимулированию, возможно, пожелает:

- а) обратить должное внимание на необходимость в систематическом рассмотрении всех докладов ГЭР, в том числе путем включения соответствующего пункта в свою повестку дня, с тем чтобы обеспечить справедливое и равное отношение ко всем Сторонам;
- б) уточнить значение понятия "раннее предупреждение";
- в) рассмотреть возможные критерии для принятия решения о целесообразности обсуждения вопроса о раннем предупреждении;
- г) уточнить свой подход к применению последствий;
- е) рассмотреть вопрос об использовании терминологии и использовании обязательных и необязательных формулировок в рамках порядка работы.

70. На своем двенадцатом совещании подразделение рассмотрело вопрос о своем примерном порядке работы и пришло к выводу о преждевременности его пересмотра на нынешнем этапе. Подразделение продолжит рассмотрение вопроса об этом порядке работы по мере накопления дополнительного опыта в их применении.

2. Оказание консультативной помощи и стимулирование

71. В связи с обеспокоенностью, высказанной на десятом совещании подразделения по стимулированию в связи с потенциальным несоблюдением Канадой, подразделение рассмотрело имеющуюся у него информацию, включенную в доклад за 2010 год²⁶ об индивидуальном рассмотрении ежегодного представления Канады, и обобщение пятых национальных сообщений. Подразделение отметило глубокую обеспокоенность, выраженную ГЭР в докладе об углубленном рассмотрении пятого национального сообщения Канады²⁷, в отношении потенциального несоблюдения Канадой своих обязательств согласно пункту 1 статьи 3 Киотского протокола.

72. Подразделение по стимулированию также отметило, что Канада представила депозитарию уведомление о выходе из Киотского протокола и что такой выход будет действительным с 15 декабря 2012 года. Хотя подразделение согласилось с тем, что последствия выхода после 15 декабря 2012 года будут оцениваться на более позднем этапе, в настоящее время Канада остается Стороной Киотского протокола. Руководствуясь примерным порядком работы, относящимся к выполнению мандата о раннем предупреждении согласно пункту 6 а) раздела IV процедур и механизмов, подразделение сделало вывод о том, что перед ним поставлен вопрос о раннем предупреждении в отношении Канады, и поручило Председателю направить Канаде письмо.

73. В письме от 9 февраля 2012 года Председатель подразделения по стимулированию предложил Канаде начать диалог с подразделением либо в письменной форме, либо устно на совещании подразделения по стимулированию с целью выяснения позиции Канады по поводу беспокойства, выраженного ГЭР. 5 апреля 2012 года Канада представила ответ на письмо Председателя подразделения по стимулированию, отметив, что с учетом уведомления о выходе из Протокола дальнейшее взаимодействие с подразделением по стимулированию в

²⁶ FCCC/ARR/2010/CAN.

²⁷ FCCC/IDR.5/CAN.

настоящее время нецелесообразно. После обсуждения и принятия решения с использованием электронных средств Председатель письмом от 16 мая 2012 года направил ответ на письмо Канады, в котором он проинформировал о дополнительном рассмотрении подразделением этого вопроса на его следующем совещании с целью принятия решения о прекращении его рассмотрения и обратил внимание на намерение подразделения опубликовать имеющуюся переписку. 22 мая 2012 года Канада ответила на это письмо сообщением по электронной почте, в котором она дала свое согласие на опубликование переписки.

74. На своем двенадцатом совещании подразделение по стимулированию, рассмотрев вопрос о переписке с Канадой, постановило опубликовать переписку, относящуюся к Канаде, которая приводится в приложении II к настоящему докладу, и завершить рассмотрение этого вопроса.

3. Согласованность рассмотрений согласно статье 8 Киотского протокола

75. На своем одиннадцатом совещании подразделение по стимулированию, напомнив, что на своем десятом совещании пленум предложил подразделению провести дальнейшее рассмотрение вопроса о согласованности рассмотрения согласно статье 8 Киотского протокола, приступило к первоначальному обмену мнениями о возможных итогах работы по этому вопросу и планах дальнейшей работы по нему. Кроме того, подразделение по стимулированию получило справочную информацию по этому вопросу от двух членов подразделения по обеспечению соблюдения, которые были назначены бюро для оказания содействия работе подразделения по стимулированию в соответствии с пунктом 7 раздела II процедур и механизмов.

76. На своем двенадцатом совещании подразделение по стимулированию продолжило рассмотрение этого вопроса. Оно получило дополнительную справочную информацию от одного из членов подразделения по обеспечению соблюдения, назначенного бюро для оказания содействия работе, проводимой подразделением по стимулированию. Подразделение по стимулированию поддержало предложение бюро о созыве при поддержке секретариата совместного рабочего совещания с участием ведущих экспертов по рассмотрению кадастров и членов Комитета по соблюдению для обсуждения вопроса о согласованности рассмотрения. Такое рабочее совещание могло бы способствовать налаживанию диалога, который содействовал бы взаимопониманию между Комитетом по соблюдению и ведущими экспертами по рассмотрению и одной из основных целей которого могло бы явиться формирование общего понимания по вопросу о согласованности. Подразделение также отметило, что согласованность имеет важное значение, поскольку она способствует справедливому подходу, который в свою очередь создает атмосферу доверия в рамках системы представления информации, рассмотрения и соблюдения.

IV. Бюджет для работы Комитета по соблюдению

77. На двухгодичный период 2012–2013 годов в основном бюджете РКИКООН на деятельность, относящуюся к Комитету по соблюдению, было предусмотрено выделить 741 153 евро²⁸. Кроме того, по статье расходов "Поддержка Комитета по соблюдению" на покрытие потребностей в ресурсах Целевого фонда для вспомогательной деятельности одобрено выделение 417 700 евро. По состоянию на 31 июля 2012 года взносы на двухгодичный период получены в размере 44 236 долл. США. КС/СС, возможно, пожелает выразить свою искреннюю признательность Японии, которая внесла взнос в Целевой фонд для вспомогательной деятельности для оказания поддержки работе Комитета по соблюдению в течение двухгодичного периода 2012–2013 годов.

²⁸ Эта сумма не включает в себя расходы, связанные с деятельностью секретариата, расходы на поддержку программ (накладные расходы) или резерв оборотных средств, размеры которых определены в решении 18/СР.17.

Annex I

[English only]

Decisions taken by the enforcement branch of the Compliance Committee during the reporting period

CROATIA (CC-2009-1/Croatia/EB)*

<i>Title</i>	<i>Document no.</i>	<i>Date</i>
Decision on the review and assessment of the plan submitted under paragraph 2 of section XV	CC-2009-1-11/Croatia/EB	18 November 2011
Decision under paragraph 2 of section X	CC-2009-1-14/Croatia/EB	8 February 2012

ROMANIA (CC-2011-1/Romania/EB)**

<i>Title</i>	<i>Document no.</i>	<i>Date</i>
Decision on expert advice	CC-2011-1-10/Romania/EB	14 November 2011
Decision on the review and assessment of the plan submitted under paragraph 2 of section XV	CC-2011-1-11/Romania/EB	15 November 2011
Decision on expert advice	CC-2011-1-14/Romania/EB	27 June 2012
Decision under paragraph 2 of section X concerning the request for reinstatement	CC-2011-1-15/Romania/EB	13 July 2012

* Decisions with respect to Croatia are available at <http://unfccc.int/kyoto_protocol/compliance/questions_of_implementation/items/5456.php>. The decisions are available in all six official languages of the United Nations.

** Decisions with respect to Romania are available at <http://unfccc.int/kyoto_protocol/compliance/questions_of_implementation/items/6030.php>. The decisions are available in all six official languages of the United Nations.

UKRAINE (CC-2011-2/Ukraine/EB)***

<i>Title</i>	<i>Document no.</i>	<i>Date</i>
Decision on the review and assessment of the plan submitted under paragraph 2 of section XV	CC-2011-2-11/Ukraine/EB	21 December 2011
Decision to defer the adoption of a decision under paragraph 2 of section X	CC-2011-2-14/Ukraine/EB	10 February 2012
Decision on expert advice	CC-2011-2-15/Ukraine/EB	6 March 2012
Decision under paragraph 2 of section X	CC-2011-2-16/Ukraine/EB	9 March 2012

LITHUANIA (CC-2011-3/Lithuania/EB)****

<i>Title</i>	<i>Document no.</i>	<i>Date</i>
Preliminary finding	CC-2011-3-6/Lithuania/EB	17 November 2011
Final decision	CC-2011-3-8/Lithuania/EB	21 December 2011
Decision on the review and assessment of the plan submitted under paragraph 2 of section XV	CC-2011-3-11/Lithuania/EB	2 May 2012
Decision on expert advice	CC-2011-3-13/Lithuania/EB	27 June 2012
Decision under paragraph 2 of section X concerning the request for reinstatement	CC-2011-3-14/Lithuania/EB	14 July 2012
Decision not to initiate the expedited procedure referred to in paragraph 1 of section X	CC-2011-3-16/Lithuania/EB	31 July 2012
Decision on expert advice	CC-2011-3-17/Lithuania/EB	23 October 2012
Decision under paragraph 2 of section X concerning reinstatement	CC-2011-3-18/Lithuania/EB	24 October 2012

*** Decisions with respect to Ukraine are available at <http://unfccc.int/kyoto_protocol/compliance/questions_of_implementation/items/6077.php>. The decisions are available in all six official languages of the United Nations.

**** Decisions with respect to Lithuania are available at <http://unfccc.int/kyoto_protocol/compliance/questions_of_implementation/items/6195.php>.

SLOVAKIA (CC-2012-1/Slovakia/EB)*****

<i>Title</i>	<i>Document no.</i>	<i>Date</i>
Decision on preliminary examination	CC-2012-1-2/Slovakia/EB	1 June 2012
Decision on expert advice	CC-2012-1-4/Slovakia/EB	27 June 2012
Decision on a disagreement whether to apply adjustments under Article 5, paragraph 2, of the Kyoto Protocol	CC-2012-1-6/Slovakia/EB	14 July 2012
Preliminary finding	CC-2012-1-7/Slovakia/EB	14 July 2012
Final decision	CC-2012-1-9/Slovakia/EB	17 August 2012
Decision on expert advice	CC-2012-1-11/Slovakia/EB	15 October 2012
Decision on the review and assessment of the plan submitted under paragraph 2 of section XV	CC-2012-1-12/Slovakia/EB	23 October 2012

***** Decisions with respect to Slovakia are available at <http://unfccc.int/kyoto_protocol/compliance/questions_of_implementation/items/6920.php>.

Annex II

[English only]

Provision of advice and facilitation in accordance with section IV, paragraph 6(a), of the “Procedures and mechanisms relating to compliance under the Kyoto Protocol”: correspondence between the facilitative branch and Canada

Letter from the chairperson of the facilitative branch to Canada dated 9 February 2012

Dear Mr. Christie,

I am writing to you in my capacity as chairperson of the facilitative branch of the Compliance Committee of the Kyoto Protocol. I have the honour to draw your attention to the Report of the in-depth review of the fifth national communication of Canada (FCCC/IDR.5/CAN, dated 10 November 2011), which was discussed at the eleventh meeting of the branch.

In accordance with decision 27/CMP.1, section IV, paragraphs 4 and 6(a), the branch has the responsibility of providing advice and facilitation to the Parties with the aim of promoting compliance and providing for early warning of potential non-compliance with regard to implementing commitments under the Protocol, including commitments under Article 3, paragraph 1, of the Protocol.

Canada’s projected emissions, as noted in ‘Box 1’ on page 32 of the Compilation and synthesis of supplementary information incorporated in fifth national communications submitted in accordance with Article 7, paragraph 2, of the Kyoto Protocol (document FCCC/SBI/2011/INF.2), are said to be 21 per cent above the base year in 2008–2012, which is described as well above Canada’s Kyoto target of minus 6 per cent, without indication of whether and how Canada plans to attain its Kyoto target.

The branch notes the conclusions of the expert review team (ERT) contained in document FCCC/IDR.5/CAN, in paragraphs 125 to 127, where the ERT noted with strong concern that, on the basis of information provided in Canada’s fifth national communication, and during the review, Canada could potentially become non-compliant with its commitments under Article 3, paragraph 1, of the Kyoto Protocol.

The branch also notes that in paragraph 127 of document FCCC/IDR.5/CAN, the ERT stated that Canada has clarified that it is not planning to make significant use of the Kyoto Protocol mechanisms to meet its target under the first commitment period of the Kyoto Protocol.

The branch further noted that Canada submitted to the Depositary its notification of withdrawal from the Kyoto Protocol and that such withdrawal will be effective as of 15 December 2012. While the branch agreed that the consequences of withdrawal after 15 December 2012 will have to be assessed at a later stage, Canada, for the time being, remains a Party to the Protocol.

Consequently, the branch concluded at its eleventh meeting that it was seized of an early warning issue with regard to Canada’s potential non-compliance. Before deliberating further on the issue, the branch would like to offer the opportunity to Canada to engage in a dialogue with

the branch to clarify Canada's response to the concerns raised by the ERT, either in writing or orally at a meeting of the branch.

The branch would appreciate receiving a response in writing indicating:

- Whether Canada would like to engage in a dialogue with the branch (and, if so, whether it wishes to make oral representations at the next meeting of the branch or whether it prefers to respond in writing); and
- Whether Canada wishes the branch to provide any advice and facilitation on Canada's implementation of its commitments under the Kyoto Protocol, including commitments under Article 3, paragraph 1, of the Protocol.

The branch would appreciate receiving a response in writing as soon as possible but no later than 16 April 2012, with a view to engaging with the branch at its twelfth meeting, which is tentatively scheduled to take place in June 2012, when the branch will resume its consideration of this issue.

Sincerely yours,

(signed)

Khalid M. Abuleif
Chairperson, Facilitative Branch
Compliance Committee of the Kyoto Protocol

Letter from Canada to the chairperson of the facilitative branch dated 5 April 2012

Dear Mr. Abuleif,

In my capacity as Canada's Chief Negotiator and Ambassador for Climate Change, I am responding to your letter of February 9, 2012, in which you invite Canada to engage in a dialogue with the facilitative branch of the Compliance Committee of the Kyoto Protocol, specifically, regarding the conclusions of the expert review team on Canada's fifth national communication.

The Government of Canada understands that, as this is the first time the facilitative branch has been seized of an early warning issue, the branch is developing its methods and procedures for this process. The Government appreciates your proposed approach to solicit Canada's views, including whether we wish the facilitative branch to provide advice and facilitation regarding implementation of the Kyoto Protocol emission reduction commitment.

It is our understanding that in such a process the facilitative branch would provide early warning of potential non-compliance with Article 3, paragraph 1 of the Kyoto Protocol. However, as you are aware, Canada submitted to the Depository its notification of withdrawal from the Kyoto Protocol, which will take effect on December 15, 2012. As a consequence, Canada will no longer be a Party to the Kyoto Protocol when compliance would be assessed. On this basis, we are of the view that there is, therefore, little value in further engagement with the facilitative branch at this time.

Having said that, I would like to take this opportunity to make clear that the Government of Canada takes the challenges of climate change seriously. As climate change is a global problem requiring a global solution, we are taking action on international, continental and domestic fronts.

We stand firm on our commitment under the Copenhagen Accord to reduce greenhouse gas emissions by 17 percent below 2005 levels, or a target of 607 megatonnes, by 2020. Current measures now in place or in the process of being implemented by all levels of government in Canada are expected to reduce emissions by about a quarter of the reductions needed to achieve the 2020 target. For instance, in October 2010, new light duty vehicle regulations for model years 2010-2016, the first ever national GHG regulations in Canada, came into force. These regulations establish a common North American standard. Also, on August 19, 2011, the Government of Canada released the proposed draft regulations to reduce emissions from the coal-fired electricity sector.

All provincial and territorial governments have also established climate change mitigation targets and are implementing their own strategies to achieve those targets in a manner that reflects differing individual circumstances and their responsibilities under the Canadian Constitution. In aggregate, GHG reduction targets established by the provinces and territories are collectively close to the federal government's 2020 target. As mentioned, Canada's target is 607 megatonnes, while combined provincial and territorial targets amount to 625 megatonnes. The fact that all levels of government are driving towards similar outcomes supports enhanced collaboration and provides positive reinforcement.

While we have made progress, we recognize that a lot of work remains. As part of our climate change plan, regulated GHG performance standards are being developed for the remaining major sources of emissions with a focus on the oil and gas sector and other industrial emitters.

I would also like to note that a new report, released on November 7, 2011 by the International Institute for Sustainable Development (IISD)¹ confirms that the Government's regulatory approach is delivering results and contributing to a national effort to reduce emissions toward Canada's 2020 target. It states that "Canada's federal government is finally establishing the policy architecture to reduce greenhouse gas emissions".

On the international front, Canada has been, and will continue to be an active participant in the UNFCCC negotiations towards a new international climate change agreement. In our view, the Copenhagen Accord, agreed by leaders in 2009, represented a significant first step in that direction in that it included mitigation commitments by all major economies, covering over 80% of global emissions. A year later, the Cancun Agreements set out the framework necessary to deliver on the Copenhagen Accord and confirmed that all major emitters must take action to address climate change.

The Durban Platform for Enhanced Action took yet another step forward by setting out a negotiating mandate to develop a new, international agreement applicable to all Parties and thus including all major emitters, to be adopted in 2015 and implemented from 2020. Canada will engage constructively with international partners to successfully conclude these negotiations.

The Government also continues to demonstrate its commitment to addressing climate change by providing its fair share of international climate finance in support of mitigation and adaptation efforts by developing countries. On December 5, 2011, Minister Kent announced that Canada will contribute in total \$1.2 billion in new and additional fast-start financing by the end of our 2012/13 fiscal year. This is Canada's largest ever contribution to support international efforts to address climate change, and will assist developing countries to adapt to the effects of a changing climate, invest in clean energy, and promote sustainable forest and agriculture.

Canada is also working with international partners outside the formal United Nations process to address climate change. These processes bring together smaller groups of countries and address more manageable issues in an informal setting; thus having the potential to deliver more immediate results.

These efforts include initiatives under the G8, the G20, the Major Economies Forum on Energy and Climate Change, as well as efforts to address short-lived climate pollutants such as black carbon, methane and hydrofluorocarbons. In this way, Canada is working with key countries to find practical solutions to addressing climate change.

Going forward, Canada will continue to provide clarity on its plan to meet its 2020 target through the processes set out for this purpose under the Convention.

Sincerely,

(signed)

Guy Saint-Jacques
Chief Negotiator and Ambassador for Climate Change

¹ Mind the Gap: The state-of-play in Canadian greenhouse gas mitigation – Dave Sawyer, Director of Climate Change and Energy, IISD

Letter from the chairperson of the facilitative branch to Canada dated 16 May 2012

Excellency,

I wish to thank you for your letter sent to me as the chairperson of the facilitative branch of the Compliance Committee of the Kyoto Protocol, in which you replied to the invitation by the branch to engage in a dialogue regarding the conclusions of the expert review team on Canada's fifth national communication as well as the branch's offer to provide advice and facilitation on Canada's commitments under the Protocol, including its commitments under Article 3, paragraph 1, of the Protocol.

At the outset, I wish to clarify that the branch recognizes that Canada will no longer be a Party to the Kyoto Protocol as of 15 December 2012, in view of Canada's submission to the depositary of its notification of withdrawal from the Protocol. However, for the time being Canada remains a Party to the Protocol and is subject to the procedures and mechanisms relating to compliance under the Protocol, including the facilitative branch mandate to provide advice and facilitation to the Parties with the aim of promoting compliance and providing for early warning of potential non-compliance with regard to implementing commitments under the Protocol, including commitments under Article 3, paragraph 1, of the Protocol, during the relevant commitment period.

In that context, the branch acknowledges that Canada has declined its offer to further engage in a dialogue and to provide any advice and facilitation on Canada's commitments under the Protocol, including commitments under Article 3, paragraph 1, of the Protocol. The branch will further consider these issues at its next meeting, which is now tentatively scheduled for October 2012, with a view to close its consideration of the matter.

I also wish to bring to your attention that, in accordance with its past practice and in order to ensure transparency, the branch intends to publish the correspondence with Canada as an annex to the report on its next meeting as well as in the next annual report of the Compliance Committee to the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol (CMP). I would welcome Canada's views on the publication of such correspondence, if any, and would appreciate if such views could be communicated to me before the meeting in the fall.

Finally, I take this opportunity to wish the Canadian Government all the best in its continued efforts to deal with and reduce the effects of climate change.

Sincerely yours,

(signed)

Khalid M. Abuleif
Chairperson, Facilitative Branch
Compliance Committee of the Kyoto Protocol

**Correspondence from Canada to the chairperson of the facilitative branch
dated 22 May 2012**

Dear Mr. Abuleif,

Thank you for your letter of 16 May 2012 in which you asked for Canada's views on the publication of the correspondence between the Committee and Canada. I would like to inform you that Canada agrees to the publication of such correspondence.

Yours sincerely,

Guy Saint-Jacques
Chief Negotiator and Ambassador for Climate Change
Government of Canada
